



- Patentierte Abstreifvorrichtung ohne Anpressdruck auf das Produkt, für optimale Lakeaufnahme und -verteilung.
- Stufenlos regulierbarer Lakedruck.
- Rostfreie Zentrifugalpumpe, Leistung max. 130 l/min., Druck manuell verstellbar von 0,2 bis 3,0 bar, sep. Motor 2,2 KW.
- Glycerin-Manometer zur Druckanzeige.
- Kurbelantrieb mit einstufigem Getriebemotor, 40 Hübe/min.
- Patentiertes Kunststoffgliederband mit Edelstahlachsen, 260 mm.
- Ganze Transporteinheit werkzeuglos herausnehmbar.
- Zwei Vorschubstufen: 20 mm & 40 mm Hub.



•mated



Andreas-Bechdorf-Straße 1  
D-73479 Ellwangen  
Telefon 0049 (0) 79 61-9 33 94-0  
Telefax 0049 (0) 79 61-9 33 94-15  
schmid@d-f-t.net · www.dft-gmbh.de

Fleischerei **MASCHINEN**

**DORIT**  
**DFT** GmbH

## Technische Daten / Technical data

Einzelnadeln	Single needles	
Doppelnadeln	Double needles	
Nadeldurchmesser	Needle diameter	mm
Anzahl Hübe pro Minute	Strokes per minute	mm
Bandvorschub pro Hub	Belt advance per stroke	mm
Max. Produkthöhe	Max. product height	mm
Wannenbreite	Channel width	mm
Max. Stundenleistung je Produkt	Max. capacity per hour depending on product	kg
Max. Einspritzmenge pro Durchgang	Max. injection rate in one pass	%
Zentrifugalpumpe ZP-130	Centrifugal pump ZP-130	
Mechanischer Antrieb/Frequenzumformer	Mechanical drive/Frequency converter	
Elektronisch gesteuerter Ketten-Vorschub	Electronically operated chain drive belt advance	
Hydraulisch gest. Nadeldruck	Hydr. operated needle pressure	
Zwangsgesteuerter Abstreifer	Permanently working stripper	
Patent. Kunststoff-Gliederband m. Edelstahlachsen	Patented conveyor system	
Integrierter Rücklaufilter und Saugfilter	Integrated return-flow and suction filter	

Motorendaten:	Electric motors:	
Nadelkopf-Antrieb	Needle head drive	KW
Lakepumpe	Brine pump	KW
Primärspannung	Voltage	V/Hz
Benötigte Absicherung	Fuses	A / amps
Nettogewicht	Net weight	kg
Bruttogewicht (seemässig verpackt)	Gross weight, with seaworthy crating	kg
Abmessungen, Verpackung (L x B x H)	Dimensions (packed)	cm

**PSM 24/48**  
**3.0-ZD**

**PSM-24**  
**4.5-ZD**

-	24
24	-
3,0	4,5
40	40
20 & 40	20 & 40
200	200
270	270
ca. 1000	ca. 1000
60	60
√	√
√	√
√	√
√	√
√	√
260	260
√	√

0,75	0,75
2,2	2,2
400/50	400/50
16	16
247	247
300	300
120 x 80 x 200	120 x 80 x 200

**Händler / Kontaktadresse** Distributor / Contact address: